

ENGINEERING  
TOMORROW

*Danfoss*

Uživatelská příručka

# Danfoss Ally™



 **zigbee**  
certified  
product

[www.danfoss.cz](http://www.danfoss.cz)

<b>1. Úvod do řešení Danfoss Ally™</b> .....	<b>4</b>
1.1 Hlavní rysy .....	4
1.2 Identifikace řešení Danfoss Ally™ .....	4
1.3 Komponenty a komunikační mapa řešení Danfoss Ally™ .....	5
<b>2. Obsah balení</b> .....	<b>6</b>
<b>3. Technická specifikace</b> .....	<b>6</b>
<b>4. Stažení a instalace aplikace Danfoss Ally™. První použití</b> .....	<b>7</b>
4.1 Instalace aplikace Danfoss Ally™ App .....	8
4.2 Registrace účtu aplikace Danfoss Ally™ App .....	8
4.3 Spárování Centrální jednotky Danfoss Ally™ Gateway s aplikací .....	8
4.4 Přidávání podřízených zařízení Danfoss Ally™ do systému .....	8
<b>5. Hlavní obrazovka a přehled menu</b> .....	<b>9</b>
5.1 Místnosti s několika radiátorovými termostatickými hlavicemi .....	10
5.2 Přidávání nových zařízení do stávajícího systému .....	10
<b>6. Přehled funkcí a nastavení</b> .....	<b>11</b>
6.1 Nastavení teplot .....	11
6.2 Vytvoření vlastního plánu .....	12
6.3 Režim Dovolena .....	12
6.4 Zrušení režimu Dovolena .....	13
6.5 Zrušení existujícího programu Dovolena .....	13
6.6 Režim Pozastavení .....	13
<b>8. Zabezpečení dat</b> .....	<b>14</b>
<b>9. Předběžná bezpečnostní opatření</b> .....	<b>14</b>
<b>10. Likvidace</b> .....	<b>14</b>

## 1. Úvod do řešení Danfoss Ally™

Danfoss Ally™ vám poskytuje všechny výhody plnohodnotného inteligentního systému vytápění – v jednoduché a snadno použitelné aplikaci. S Danfoss Ally™ získáte plnou kontrolu nad vašim radiátorem a podlahovým vytápěním i nad vašim účtem za vytápění. Prakticky odkudkoli a kdykoli, ať jste doma nebo na cestách. Systém vytápění můžete dokonce ovládat hlasem, protože Danfoss Ally™ umí komunikovat s řadou zařízení IoT.



Intuitivní uživatelské rozhraní aplikace je navrženo tak, aby byl váš každodenní život co nejjednodušší a nejpohodlnější. Aplikace vás provede rychlým nastavením. Umožní vám přizpůsobit vytápění vaší domácnosti vašim každodenním zvyklostem. A vždy získáte úplný přehled a kontrolu.

Danfoss Ally™ má certifikaci Zigbee 3.0. To znamená, že komunikuje stejným bezdrátovým jazykem jako celá řada chytrých domácích zařízení po celém světě. Takže vám umožní připojit řešení Danfoss Ally™ ke stávající platformě chytré domácnosti. A učiní vaši chytrou domácnost ještě chytřejší.

### 1.1 Hlavní rysy

- Úplné ovládání radiátorů a podlahového vytápění prostřednictvím aplikace v chytrém telefonu
- Vyšší úroveň komfortu a energetické účinnosti přizpůsobením teploty v místnosti dennímu plánu
- Snadné použití a instalace prostřednictvím intuitivního ovládání aplikace
- Propojení formy a funkčnosti
- Dálkové ovládání odkudkoli
- Až 30% úspora energie
- Pro všechny ventily
- Bezúdržbový termostat – baterie vydrží až dva roky
- Funguje s hlasovými asistenty Amazon Alexa, Google Assistant, Apple Voice Control
- Vynikající regulace teploty
- Kompatibilní se směrnici EPBD
- Otevřená API
- Certifikace Zigbee 3.0

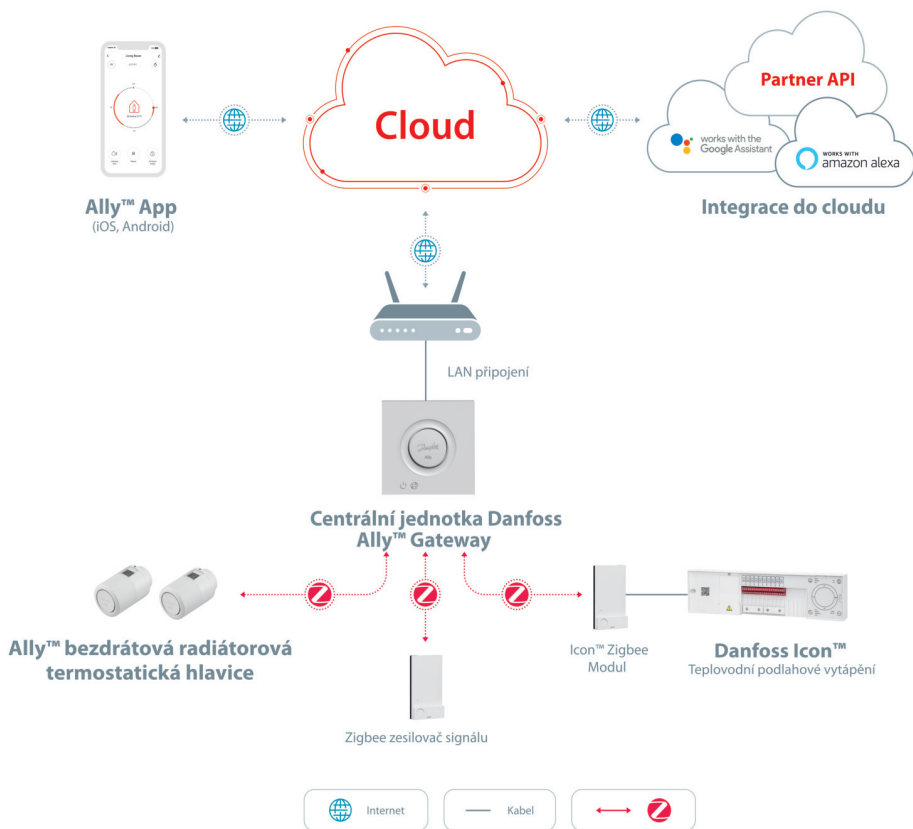
### 1.2 Identifikace řešení Danfoss Ally™

Produkt	Návod k instalaci – jazyky	Obj. číslo
Danfoss Ally™ Gateway	EN, DE, DA, FR, IT, PL, CS	014G2400
Základní sada Danfoss Ally™	EN, DE, DA, FR, IT, PL, CS	014G2440

### 1.3 Komponenty a komunikační mapa řešení Danfoss Ally™

Dobře víme, že tajemstvím stojícím za skutečně chytrým domovem je vzájemné propojení. Když jsou zařízení bezchybně propojená do inteligentní sítě. V chytrém ekosystému vám to umožní ovládat svět kolem vás podle vašich představ.

Danfoss Ally™ má certifikaci Zigbee 3.0. To znamená, že komunikuje stejným bezdrátovým jazykem jako celá řada chytrých domácích zařízení po celém světě. Takže vám umožní připojit řešení Danfoss Ally™ ke stávající platformě chytré domácnosti. A učiní vaši chytrou domácnost ještě chytřejší.



## 2. Obsah balení

Centrální jednotka Danfoss Ally™ Gateway v balení obsahuje následující součásti: Stručná příručka, kabel sítě LAN, napájecí kabel.

<p>Danfoss Ally™ Gateway</p>	<p>Stručná příručka</p>	<p>Kabel sítě LAN</p>	<p>Napájecí kabel</p>





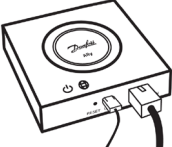
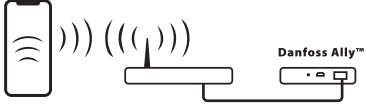
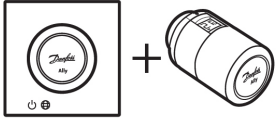
## 3. Technické specifikace

Danfoss Ally™ Gateway	
Funkce zařízení	Centrální jednotka inteligentní domácnosti
Doporučené použití	Obytné prostory (stupeň znečištění 2)
Použití	Radiátory, teplovodní podlahové vytápění
LED kontrolky (zelené)	Napájení/Stav, Připojení k síti
Tlačítko	Stisknutím resetovacího tlačítka na 5 sekund obnovíte tovární nastavení.
Zdroj napájení	5 V DC
Adaptér	110 V ~ 240 V AC, 5 V 1 A DC
Spotřeba energie / Pohotovostní režim	< 5 W / < 2 W
Drátová komunikace	Port 10/100M Ethernet (RJ45, LAN)
Bezdrátová komunikace	ZigBee/IEEE 802.15.4
Přenosová frekvence / Výkon	2,4 GHz / < 20 dBm (79 mW)
Dosah přenosu v otevřeném prostoru	300 m venku při přímočarém šíření
Aktualizace firmwaru	Podpora aktualizací prostřednictvím OTA (over the air)
Provozní teplota	-10 až 55 °C
Skladovací teplota	-20 až 60 °C
Velikost	95 x 95 x 23 mm
Třída krytí	20
Integrace	Amazon Alexa, Google Assistant, Partner API
Osvědčení, označení atd.	

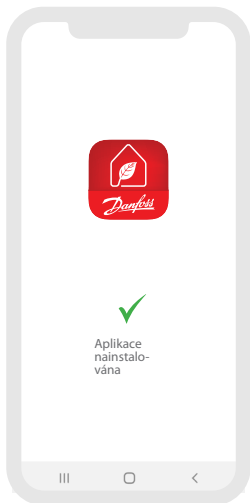
## 4. Stažení a instalace aplikace Danfoss Ally™ App. První použití.

Danfoss Ally™ vám poskytuje všechny výhody plnohodnotného inteligentního systému vytápění – v jednoduché a snadno použitelné aplikaci. Již nepotřebujete žádnou řídicí jednotku – nyní vám stačí chytrý telefon, s jehož pomocí můžete ovládat a monitorovat všechny radiátory a podlahové vytápění.

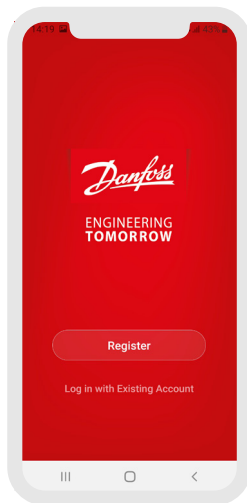
Tímto způsobem budete mít vytápění domácnosti vždy pod kontrolou. Ať jste doma nebo na cestách. Jednoduše získáte větší flexibilitu a komfort, aniž byste potřebovali komplikovaný hardware.

<p><b>1. krok</b></p> <p>Stáhněte aplikaci Danfoss Ally™ App z Google play nebo App Store.</p>	  <p> <b>Danfoss Ally™</b></p> <p> <a href="http://smartheating.danfoss.cz">smartheating.danfoss.cz</a></p>
<p><b>2. krok</b></p> <p>Abyste mohli ovládat systém pomocí chytrého telefonu, musí se centrální jednotka Danfoss Ally™ Gateway připojit k síťovému napájení a použít kabely sítě Ethernet přiložené v balení Ally™ Gateway.</p>	
<p><b>3. krok</b></p> <p>Připojte centrální jednotku Danfoss Ally™ Gateway k síti.</p> <p><i>Mobilní zařízení musí být připojené k síti Wi-Fi ze stejného směrovače, ke kterému je brána připojená kabelem.</i></p>	
<p><b>4. krok</b></p> <p>Dokončete nastavení systému přidáním podřízených zařízení.</p>	

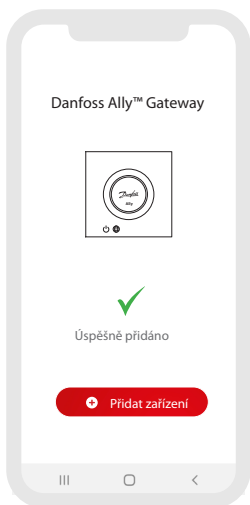
Nainstalujte aplikaci Danfoss Ally™ do chytrého telefonu.



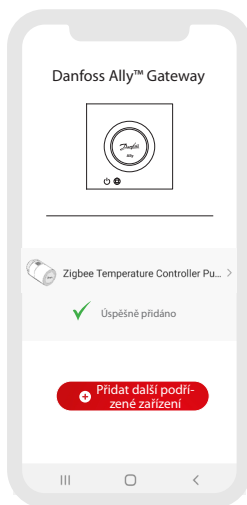
Otevřete aplikaci a zaregistrujte si účet.



Přidejte Danfoss Ally™ Gateway.



Přidejte podřízená zařízení Danfoss Ally™ napájená z baterií i ze sítě.



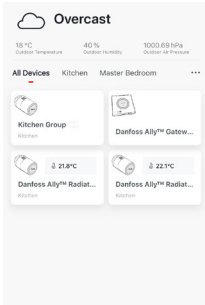
! Obrazovky se liší od skutečné aplikace Danfoss Ally™ App

## 5. Hlavní obrazovka a přehled menu

<p>Na obrazovce At home jsou zobrazeny obecné informace o počasí a stavu zařízení na jednotlivých dlaždících. Pod názvy jednotlivých místností jsou zobrazena všechna zařízení přiřazená k dané místnosti a také stav vytápění a aktuální teplota v místnosti.</p> <p>* Funkce počasí zobrazuje informace jen v angličtině. Data jsou poskytována webem darksky.com.</p>	<p>Když stisknete na domovské obrazovce dlaždici Smart Gateway a klepnete na ikonu pera v pravém horním rohu obrazovky, otevře se menu Smart Gateway.</p> <p>Menu obsahuje následující položky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Device information, kde je uvedeno virtuální ID, IP adresa, MAC adresa a časové pásmo.</li> <li>• Share Device pro sdílení se členy domácnosti, FAQ &amp; Feedback, kde najdete odpovědi nebo můžete zaslat požadavek.</li> <li>• Check for Firmware Update, kde je možné provést aktualizaci hlavního modulu a modulu Zigbee, a Remove Device, kde jsou uvedena všechna související zařízení, která jste připojili.</li> </ul>	<p>Když stisknete na domovské obrazovce dlaždici Radiator Thermostat a klepnete na ikonu pera v pravém horním rohu obrazovky, otevře se menu Radiator Thermostat.</p> <p>Menu obsahuje následující položky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informace o zařízení, kde je uvedeno virtuální ID a časové pásmo.</li> <li>• Řízení třetí strany, která umožňuje propojit systém s hlasovými asistenty Amazon Alexa a Google Assistant.</li> <li>• Sdílená zařízení pro sdílení se členy domácnosti.</li> <li>• FAQ &amp; Feedback, kde najdete odpovědi nebo můžete zaslat požadavek.</li> <li>• Zkontrolujte aktualizaci firmwaru, kde je možné provést aktualizaci modulu Zigbee, a Odebrat zařízení, kde jsou uvedena zařízení v aktuální místnosti.</li> </ul>



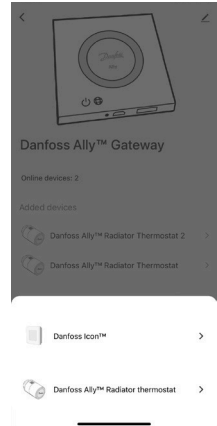
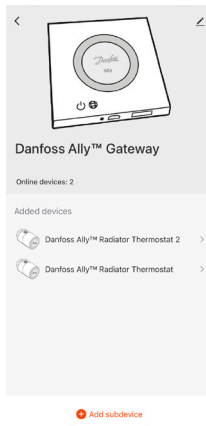
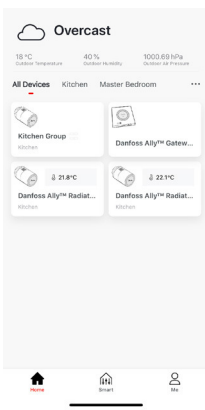
### 5.1 Místnosti s několika radiátorovými termostatickými hlavice



Pokud je jedné místnosti přiřazeno několik radiátorových termostatických hlavice, aplikace Danfoss Ally™ App automaticky vytvoří skupinu. Tím se zajistí synchronizace mezi zařízeními ve stejné místnosti. Doporučujeme vždy upravovat plán a preferované teploty ve skupině, abyste dosáhli maximální efektivity.

Pokud se změně nastavení u jednotlivých zařízení, data nebudou ve skupině synchronizována. Výsledkem může být neúčinná regulace vytápění.

### 5.2 Přidávání nových zařízení do stávajícího systému

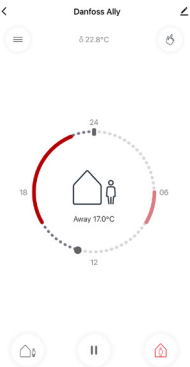









Vyberte Danfoss Ally™ Gateway, abyste přidali do stávajícího systému další radiátorové termostatické hlavice Danfoss Ally™ nebo zařízení Danfoss Icon™.

Vyberte možnost Přidejte podřízené zařízení a zvolte buď Danfoss Ally™ Radiator Thermostat, nebo Danfoss Icon™.

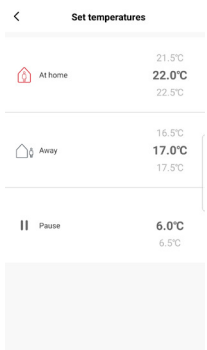

Zvolte buď Danfoss Ally™ Radiator Thermostat, nebo Danfoss Icon™. Aplikace vás provede instalací.

## 6. Přehled funkcí a nastavení

	 23.0°C	Teplota v místnosti
		Manuální režim
		Plán vytápění
		Režim Mimo domov
		Pozastavení
		Režim Doma
		Funkce Předehřev zajišťuje, že nastavené teploty bude dosaženo v požadovanou dobu. Když svítí symbol Předehřev, teplota se bude postupně zvyšovat do příštího času režimu Doma.

### 6.1 Nastavení teplot

V aplikaci Danfoss Ally™ App můžete nastavit vlastní teploty pro období útlumu.

	<p>Chcete-li změnit teplotu, stiskněte tlačítko Menu  na hlavní obrazovce → Nastavení → Nastavit teploty.</p> <p>Posouváním teplot nastavte preferovanou trvalou teplotu v místnosti.</p> <p>Pokud chcete nastavit jen dočasnou teplotu, otočte kolečkem termostatu a zvolte požadovanou hodnotu. Dočasné změny teploty platí do doby příští naplánované změny teploty.</p> <p>Hlavici Danfoss Ally™ lze nastavit od 5 do 35 °C.</p> <p>Společnost Danfoss doporučuje, aby rozdíl mezi teplotou v režimu Doma a v režimu Mimo domov/Spánek nepřekročil 4 stupně.</p>
--	---

## 6.2 Vytvoření vlastního plánu

<p>Chcete-li upravit teploty, přejděte do Menu → Nastavení → Nastavit teploty. V aplikaci Danfoss Ally™ App můžete vytvořit vlastní plán. Můžete zvolit libovolné časy útlumu během 24 hodin a nastavit maximálně 3 období režimu Doma za den.</p>	<p>V týdenním plánu jsou období Doma zobrazena červeně. Funkce kopírování umožňuje zkopírovat plán do dalších dnů.</p>	<p>Na obrazovce aplikace Danfoss Ally™ App je zobrazen jak 24hodinový ciferník s červeně vyznačeným obdobím režimu Doma, tak souhrn plánu s nastavenými časy. Minimální doba trvání režimu Doma je 30 minut.</p>

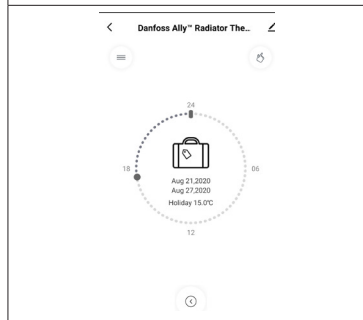
## 6.3 Režim Vacation

Program Dovolená slouží k úspoře energie, když nejste doma a když jste doma. Program Dovolená se nastavuje v aplikaci Danfoss Ally™ App.

<p>Program Dovolená pro režim Mimo domov nebo Doma je možné naplánovat nebo přímo zapnout (Ted).</p>	<p>Aplikace Danfoss Ally™ App zobrazuje teplotu Programu Dovolená, pokud ji lze upravit.</p>	<p>Na obrazovce aplikace Danfoss Ally™ App se potvrdí datum programu Dovolená v režimu Doma pomocí možnosti Ted' nebo Plán.</p>	<p>K plánování režimu Dovolená se používá kalendář a nastavení času.</p>	<p>Naplánujte režim Dovolená v aplikaci Danfoss Ally™ App.</p>

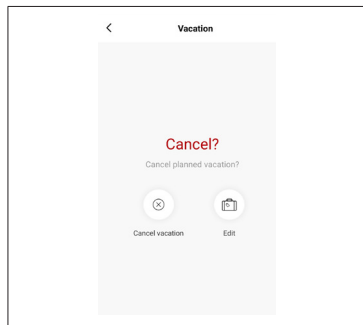
## 6.4 Zrušení programu Dovolená

Pokud se vrátíte dříve, než jste předpokládali, možná budete chtít přejít od programu Dovolená k běžnému plánu.



V nastavení Dovolená vám aplikace Danfoss Ally™ App nabídne možnost ukončit období dovolené nebo upravit data a časy.

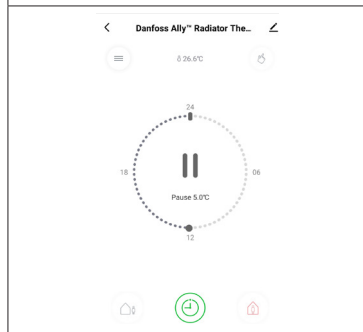
## 6.5 Zrušení existujícího programu Dovolená



Pokud je období Dovolená naplánováno do budoucna, můžete jednoduše upravit data nebo program zrušit.

## 6.6 Režim Pause

Program Pozastavení udržuje útlumovou teplotu, dokud není vybrán jiný program.



Když je nastavení na hlavici Danfoss Ally™ ručně staženo na minimální úroveň, zobrazí se oznamovací panel a prostřední ikona se přepne na hodnotu Pozastavení. Chcete-li režim Pozastavení ukončit, klepněte na prostřední ikonu v aplikaci Danfoss Ally™ App a vraťte se k naplánovanému programu nebo ručně nastavené hodnotě.

## 8. Zabezpečení dat

Je garantováno zabezpečení dat centrální jednotky Danfoss Ally™ Gateway a aplikace Danfoss Ally™ App spárované v chytrém telefonu.

**Šifrování dat:** Bezdrátové připojení k centrální jednotce Danfoss Ally™ Gateway je chráněno proti hrozbám od neznámých zařízení nejnovější šifrovací technologií.

Navíc k funkcím zabezpečení, které zajišťují ochranu dat kdykoli během přenosu dat z chytrého telefonu do centrální jednotky Danfoss Ally™ Gateway.

## 9. Bezpečnostní předběžná opatření

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Danfoss A/S tímto prohlašuje, že vysokofrekvenční zařízení typu Danfoss Ally™ je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU. Úplný text EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující adrese na internetu: [www.danfoss.cz](http://www.danfoss.cz)

Brána není určena pro děti a nesmí být používána jako hračka. Zabraňte dětem, aby si hrály s obalovými materiály, protože to je mimořádně nebezpečné. Nepokoušejte se bránu rozebírat – neobsahuje žádné díly opravitelné uživatelem.

## 10. Likvidace

Danfoss Ally™ Gateway musí být zlikvidována jako elektronický odpad.



**Danfoss s.r.o.**  
Heating Segment • danfoss.cz • +420 228 887 666 • E-mail: zakaznickyservis@danfoss.com

---

Danfoss nepřijímá odpovědnost za případné chyby v katalózech, brožurách a dalších tiskových materiálech. Danfoss si vyhrazuje právo změnit své výrobky bez předchozího upozornění. To se týká také výrobků již objednaných za předpokladu, že takové změny nevyžadují dodatečné úpravy již dohodnutých podmínek. Všechny ochranné známky uvedené v tomto materiálu jsou majetkem příslušných společností. Danfoss a všechny logotypy Danfoss jsou chráněnými obchodními značkami Danfoss A/S. Všechna práva vyhrazena.

---